

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ GRAFICKÝCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov: **SLOVAKIA TRAVEL**
 Sídlo: Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava 37
 Právna forma: štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky na základe Rozhodnutia č. 35/2021, Zriaďovacia listina č. 19857/2021/SRF/33660 zo dňa 17.3.2021
 Štatutárny orgán: Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ
 IČO: 53 667 506
 DIČ: 2121468976
 Bankové spojenie:
 IBAN:
 Kontakt:

(ďalej aj ako „**objednávateľ**“)

a

Poskytovateľ:

Názov: **Studio Echt, s.r.o.**
 Sídlo: Hodálová 471/3, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves
 Štatutárny orgán: Mgr. Jakub Ptačin, PhD, CEO - konateľ
 IČO: 31 644 457
 DIČ: 2020447088
 IČ DPH: SK 2020447088
 Bankové spojenie:
 IBAN:
 SWIFT (BIC) kód:
 Zapísaný: Obchodný register OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:111296/B
 Kontakt:

(ďalej aj ako „**poskytovateľ**“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu označovaní aj ako „**zmluvné strany**“ jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

Článok I.**Úvodné ustanovenia**

- Objednávateľ ako verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) vyhlásil zákazku s nízkou hodnotou postupom podľa ustanovení § 117 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom Výzvy na predkladanie ponúk (ďalej len „Výzva“) na predmet zákazky: „**Služby grafického štúdia**“.
- Na základe vyhodnotenia ponúk bola ponuka poskytovateľa vybraná ako úspešná ponuka v súlade s podmienkami uvedenými vo Výzve. Na základe tejto skutočnosti a predloženej ponuky poskytovateľa sa zmluvné strany na základe slobodnej vôle a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky rozhodli uzatvoriť túto zmluvu.

- Objednávateľ a poskytovateľ týmto vyhlasujú, že sú spôsobilí túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté.

CPV kód: 79822500-7 Grafické návrhy

Článok II. Predmet zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečovať po dobu trvania tejto zmluvy pre objednávateľa komplexné grafické služby špecifikované v bode 2. tohto článku zmluvy a Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, a to spôsobom a za podmienok ďalej uvedených v tejto zmluve (ďalej len „predmet plnenia“ alebo „služby“) a záväzok objednávateľa riadne a včas poskytnuté služby prevziať a zaplatiť poskytovateľovi cenu podľa Článku IV. tejto zmluvy (ďalej len „predmet zmluvy“).
- Predmetom plnenia poskytovateľa podľa tejto zmluvy sa rozumie najmä:
 - vytvorenie zjednocujúceho grafického konceptu adaptovateľného na rôzne typy online a offline nosičov reklamy,
 - kreatívny a grafický návrh printových a online brožúr vrátane ich grafického spracovania do výroby,
 - grafické spracovanie dát a grafická úprava textov,
 - kreatívne grafické návrhy pre ATL, BTL a iné propagačné aktivity objednávateľa vrátane ich grafického spracovania do výroby,
 - spolupráca pri vytváraní kreatívnych koncepcií určujúcich podobu a zameranie propagačných aktivít objednávateľa,
 - ostatné grafické služby priamo nepomenované vyššie.
- Na základe tejto právoplatne uzatvorenej zmluvy nedochádza k plneniu, stanovuje základné podmienky, práva a povinnosti zmluvných strán pre zabezpečenie poskytovania služieb, a to na základe jednotlivých písomných objednávok objednávateľa.

Článok III. Miesto, lehota a spôsob poskytnutia služieb

- Zmluvné strany sa dohodli, že miesto, lehotu a spôsob poskytnutia služby si dohodnú v samostatnej objednávke, na základe výslovných požiadaviek objednávateľa. Poskytovanie služieb sa bude uskutočňovať výlučne na základe samostatných záväzných písomných objednávok vystavených objednávateľom. Objednávky bude vyhotovovať objednávateľ priebežne a podľa svojich aktuálnych potrieb.
- Zadanie obsahujúce špecifikáciu požadovanej služby poskytovanej v súlade s touto zmluvou zašle objednávateľ na e-mailovú adresu oprávnenej osoby poskytovateľa podľa Článku IX bod 6 písm. a) tejto zmluvy (ďalej len „zadanie“).
- Poskytovateľ je povinný najneskôr do 3 (slovom: troch) pracovných dní odo dňa doručenia zadania zaslať objednávateľovi návrh na plnenie požadovaných služieb, ktorý bude obsahovať informáciu o predpokladanom rozsahu hodín prípravy a realizácie služieb, špecifikáciu hodín jednotlivých špecialistov, cenový návrh, termín dodania služby a dodatočné informácie potrebné pre realizáciu príslušnej služby (ďalej len „návrh na plnenie zadania“).
- Objednávateľ písomne schváli alebo odmietne návrh na plnenie zadania v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Schválenie návrhu na plnenie zadania sa uskutoční zaslaním záväznej písomnej objednávky zaslanej na e-mailovú adresu oprávnenej osoby poskytovateľa podľa Článku IX bod 6 písm. a) tejto zmluvy.
- Vyhotovenie a zaslanie objednávky v zmysle bodu 4 tohto článku zmluvy sa považuje za záväzné pristúpenie k podmienkam a spôsobu realizácie objednaných služieb. Akékoľvek neskoršie zmeny obsahu schváleného návrhu na plnenie zadania je možné vykonať len po písomnom súhlase oboch zmluvných strán. Komunikácia medzi zmluvnými stranami na účely tohto článku zmluvy sa realizuje prostredníctvom kontaktných osôb určených podľa Článku IX bod 6 tejto zmluvy, a to výhradne písomne. Telefonická a osobná komunikácia zmluvných strán musí byť potvrdená písomne v listinnej podobe alebo elektronicky e-mailom.
- Objednávka musí byť vyhotovená písomne v elektronickej alebo listinnej forme, pričom jej obsahom je najmä:

- a) označenie zmluvných strán a odkaz na túto zmluvu,
 - b) písomné požiadavky, želané ciele a pokyny na realizáciu služieb,
 - c) presná špecifikácia požadovaného typu služby, termín a miesto poskytovania služieb.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky plnenia poskytovateľa poskytnuté za každý kalendárny mesiac po dobu trvania tejto zmluvy budú objednávateľovi odovzdané do 5 (slovom: piatich) kalendárnych dní po uplynutí kalendárneho mesiaca, v ktorom boli služby poskytovateľa objednávateľovi poskytnuté, a to na základe Preberacieho protokolu.

Článok IV. Cena a platobné podmienky

1. Ceny za poskytovanie služieb v rozsahu stanovenom touto zmluvou boli dojednané dohodou zmluvných strán a v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Jednotkové ceny za poskytované služby sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že celková maximálna súhrnná výška ceny za služby poskytnuté v rozsahu uvedenom v článku II bod 2 tejto zmluvy po celú dobu právnej záväznosti tejto zmluvy nemôže presiahnuť objednávateľom stanovený finančný limit vo výške 53 100,00 Eur bez DPH (slovom: päťdesiattritisícsto eur bez DPH), t.j. 63 720,00 Eur s DPH (slovom: šesťdesiattritisíc sedemstodvadsať eur s DPH) pričom objednávateľ nie je povinný uvedený finančný limit v plnej výške vyčerpať.
3. V cenách podľa bodu 1 tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s poskytovaním predmetu plnenia podľa tejto zmluvy. Ceny zahŕňajú všetky nevyhnutné a účelne vynaložené náklady vzniknuté pri výkone a poskytovaní služieb poskytovateľa podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ pri jej určení v zmysle ponuky poskytovateľa predloženej vo verejnom obstarávaní vzal do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do nich zahrnul všetky náklady spojené s plnením tejto zmluvy a súčasne sú tieto ceny stanovené poskytovateľom na základe jeho vlastných výpočtov, činností, výdavkov a príjmov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
4. Objednávateľ neposkytuje poskytovateľovi žiadne preddavky ani zálohové platby.
5. Cena za poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy bude uhradená objednávateľom na základe faktúry vystavenej poskytovateľom vždy do 10 (slovom: desiatich) kalendárnych dní mesiaca nasledujúceho po mesiaci, ktorého sa platba týka. Fakturačným obdobím je jeden kalendárny mesiac, ktorý začína vždy v prvý deň kalendárneho mesiaca a končí sa v posledný deň kalendárneho mesiaca. Prílohou každej faktúry vystavenej poskytovateľom je Preberací protokol o realizácii objednaných služieb, potvrdený podpisom oprávnených osôb oboch zmluvných strán, ktorými sú kontaktné osoby oboch zmluvných strán uvedené v článku IX. bod 6 tejto zmluvy.
6. Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávateľa v prospech poskytovateľa.
7. K cene bude fakturovaná DPH podľa platného všeobecne záväzného právneho predpisu účinného v čase fakturácie. V prípade, že poskytovateľ nie je platiteľom DPH a počas trvania zmluvného vzťahu sa ním stane, táto skutočnosť nebude mať vplyv na zvýšenie zmluvne dohodnutej ceny. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ.
8. V prípade, že faktúra nebude po vecnej a formálnej stránke správne vyhotovená, nebude obsahovať všetky údaje podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka alebo bude obsahovať nesprávne údaje, objednávateľ ju vráti na prepracovanie (doplnenie) s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť a pre ktoré bola vrátená. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia prepracovanej (doplnenej) faktúry objednávateľovi.
9. Poskytovateľ ďalej nie je oprávnený postúpiť a ani založiť akékoľvek svoje pohľadávky voči objednávateľovi vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou alebo s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Poskytovateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči objednávateľovi vzniknutú z akéhokoľvek dôvodu proti pohľadávke objednávateľa voči poskytovateľovi vzniknutej na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne objednávateľovi služby riadne a včas, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, najvyššou mierou profesionality, a to vždy na prospech záujmov objednávateľa. Poskytovateľ poskytuje služby vždy v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, obsahom písomných objednávok a pokynov objednávateľa, inak v súlade s obchodnými zvyklosťami a obvyklým spôsobom poskytovania služieb, a to vždy riadne a včas.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje byť objednávateľovi k dispozícii v nevyhnutnom rozsahu za účelom riadneho a včasného plnenia predmetu tejto zmluvy.
3. Pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy je poskytovateľ povinný postupovať tak, aby nepoškodzoval alebo neohrozoval dobré meno objednávateľa alebo jeho oprávnené záujmy.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať pri plnení tejto zmluvy všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky vzťahujúce sa alebo súvisiace s poskytovanými službami.
5. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje a zaväzuje sa, že na plnení zmluvy sa budú podieľať iba osoby legálne zamestnané poskytovateľom v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
6. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách poskytnutých objednávateľom v súvislosti s poskytovaním služieb počas doby platnosti tejto zmluvy aj po jej skončení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si zmluvné strany navzájom poskytnú, sú dôverného charakteru a bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany ich nemôžu poskytnúť tretím stranám.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné poučenie každej osoby, ktorá sa zúčastňuje plnenia zmluvy, o obsahu pojmu „dôverná informácia“ a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktorí sa s dôvernými informáciami oboznamujú v rozsahu potrebnom na plnenie zmluvy.
9. Záväzok zachovávať mlčanlivosť podľa bodu 6 tohto článku zmluvy sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú verejne známe a prístupné. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje ani to, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti, a to napríklad na základe povinnosti stanovenej zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
10. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
11. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť poskytovateľovi a konzultácie pri plnení tejto zmluvy, ak o to poskytovateľ požiada,
 - b) poskytnúť všetky dostupné informácie a podklady nevyhnutné pre poskytovanie služieb, oboznámiť poskytovateľa so všetkými novými informáciami a skutočnosťami, ktoré by mohli mať zásadný vplyv na poskytovanie služieb.
12. Zodpovednosť za obsahovú a odbornú stránku všetkých poskytnutých podkladov v zmysle bodu 11. písm. b) tohto článku zmluvy má výhradne objednávateľ.
13. Objednávateľ sa zaväzuje podklady nevyhnutné pre poskytovanie služieb v zmysle bodu 11. písm. b) tohto článku zmluvy poskytovať poskytovateľovi v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).
14. Ak objednávateľ alebo poskytovateľ má vedomosť o skutočnosti, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy, je táto zmluvná strana povinná to bez zbytočného odkladu písomne oznámiť druhej zmluvnej strane. Písomné oznámenie sa považuje za doručené prostredníctvom e-mailu na adresy kontaktných osôb určených podľa Článku IX bod 6 tejto zmluvy.

Článok VI. Autorské práva

1. Na grafické práce, ako aj prípadnú reklamnú koncepciu, stratégiu, kreatívne riešenia a ich jednotlivé časti, považované za dielo v zmysle Autorského zákona (ďalej ako „dielo“), udeľuje poskytovateľ objednávateľovi výhradný súhlas na ich použitie všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzavretia zmluvy a ich šírenie a to bez vecného a časového obmedzenia a to bezodplatne.
2. Pri diele vytvorenom viacerými autormi, z ktorých minimálne jeden nie je zamestnancom poskytovateľa, sa poskytovateľ zaväzuje, že na svoje náklady zabezpečí prevoditeľné autorské práva tretích osôb na použitie a šírenie diela. Poskytovateľ je povinný oboznámiť objednávateľa o účasti osôb, ktoré nie sú zamestnancami poskytovateľa, na vytvorení diela.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje na vlastné náklady a vo svojom mene uzatvoriť príslušné autorské zmluvy a ďalšie zmluvy so všetkými nositeľmi autorských práv, ako aj zabezpečiť prípadné práva ďalších fyzických či právnických osôb a to tak, aby objednávateľ mohol využívať dodané dielo bez akýchkoľvek nárokov týchto osôb voči nemu.
4. Poskytovateľ zodpovedá za porušenie práva tretej osoby v dôsledku použitia diela a zaväzuje sa nahradiť škodu za nároky tretích strán, ktoré si budú uplatňovať za porušenie práv vyplývajúcich z práv duševného vlastníctva. Poskytovateľ garantuje, že použitie a šírenie diela nenaruší neoprávneným spôsobom práva tretích osôb.
5. Poskytovateľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na akékoľvek použitie diela a ďalej je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil licenciu objednávateľovi.
6. Poskytovateľ vyhlasuje, že autorské práva, práva priemyselného vlastníctva alebo iného duševného vlastníctva svojich zamestnancov alebo tretích osôb má vysporiadané.
7. V prípade, ak akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov poskytovateľa alebo subdodávateľov, bude mať akýkoľvek nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, práv priemyselného vlastníctva alebo iného duševného vlastníctva alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s plnením poskytnutým poskytovateľom podľa tejto zmluvy, poskytovateľ sa zaväzuje:
 - a) bezodkladne zabezpečiť na svoje vlastné náklady od takejto tretej osoby oprávnenie pre objednávateľa na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných alebo vytvorených poskytovateľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa, alebo upraviť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané alebo vytvorené poskytovateľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa tak, aby neboli porušované autorské práva alebo práva priemyselného alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby,
 - b) poskytnúť objednávateľovi akúkoľvek súčinnosť a uhradiť všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli alebo vzniknú objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby,
 - c) nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
8. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretím osobám súhlas na použitie diela v rozsahu poskytovateľom udelených licencií (sublicencia) ako aj postúpiť ich na tieto tretie osoby bez akéhokoľvek súhlasu poskytovateľa.

Článok VII. Sankcie a náhrada škody

1. V prípade omeškania poskytovateľa s odovzdaním plnení v zmysle Článku III bod 1 zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny plnenia, a to za každý deň omeškania, maximálne však do výšky tejto ceny.
2. V prípade, ak je poskytovateľ v omeškani s odstránením vád a nedorobkov poskytnutých plnení v zmysle Článku VII bodov 11 a 13 zmluvy je objednávateľ oprávnený od neho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur a to za každý aj začatý deň omeškania.
3. V prípade neuhradenia faktúry v dohodnutom termíne splatnosti je poskytovateľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné strany týmto na základe slobodnej a vážnej vôle vyhlasujú, že s výškou ako aj podmienkami uplatnenia sankcií v zmysle tejto zmluvy v plnom rozsahu súhlasia, nepovažujú ich za neprimerané a ani za odporujúce dobrým mravom.

5. Lehota splatnosti zmluvnej pokuty a úroku z omeškania podľa tohto článku zmluvy je 30 kalendárnych dní odo dňa ich uplatnenia príslušnou zmluvnou stranou.
6. Zaplatením akejkoľvek sankcie podľa tejto zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto sankcia.
7. Poskytovateľ zodpovedá za to, že poskytnuté plnenie je v súlade s podmienkami dohodnutými zmluvnými stranami v zmluve a je prílohách, resp. záväzných objednávkach a písomnými pokynmi objednávateľa.
8. Zmluvné strany zodpovedajú za vzniknuté škody podľa ustanovení Obchodného zákonníka. Nárok na náhradu škody nevzniká oprávnenej strane pokiaľ povinná strana preukáže, že k porušeniu jej zákonnej alebo zmluvnej povinnosti došlo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť. To však neplatí, ak prekážka vylučujúca zodpovednosť nastala až v čase, keď bola povinná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený vykonať kontrolu stavu realizácie plnenia v akomkoľvek štádiu jeho rozpracovanosti a poskytovateľ je povinný túto kontrolu objednávateľovi umožniť a strpieť. Objednávateľ je oprávnený vykonať kontrolu vo vzťahu k zisteniu, či rozpracované plnenie zodpovedá požiadavkám tejto zmluvy a jej prílohám, resp. písomným pokynom objednávateľa.
10. Objednávateľ je oprávnený vykonať kontrolu stavu realizácie plnenia prostredníctvom osôb určených podľa článku IX bod 6 tejto zmluvy.
11. Objednávateľ je oprávnený vzniesť pripomienky, zadať záväzné pokyny a požadovať úpravu resp. opravu plnenia kedykoľvek v priebehu plnenia zmluvy alebo po odovzdaní predmetu plnenia a poskytovateľ je povinný postupovať v súlade s týmito pokynmi objednávateľa, zapracovať pripomienky objednávateľa, vykonať opravu alebo úpravu plnenia, najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia požiadaviek a/alebo pokynov a/alebo pripomienok objednávateľa písomne e-mailom alebo v listinnej forme. V prípade, že pripomienky budú rozsiahlejšieho charakteru, zmluvné strany si môžu dohodnúť iný primeraný termín na ich zapracovanie, resp. odstránenie väd. Ak poskytovateľ nesplní požiadavky a pokyny alebo neakceptuje uplatnené pripomienky objednávateľa riadne a včas, objednávateľ nie je povinný prevziať plnenie ani podpísať Preberací protokol.
12. Podpisom Preberacieho protokolu sa objednávateľ nevzdáva žiadnych svojich práv a aj v prípade, ak bol zo strany objednávateľa podpísaný Preberací protokol k vadne dodanému plneniu, ktorého vada nebola zjavná pri prebratí diela, nárok na náhradu škody, nárok na zmluvnú pokutu vzniknutý v dôsledku takto vadne dodaného plnenia zostáva objednávateľovi zachovaný v nezmenenom rozsahu.
13. V prípade vady poskytnutého plnenia sa poskytovateľ zaväzuje túto vadu na vlastné náklady odstrániť do 3 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie vadne poskytnutého plnenia zo strany objednávateľa.

Článok VIII. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania finančného limitu vo výške 53 100,00 Eur bez DPH (slovom: päťdesiattritisícsto eur bez DPH), t.j. 63 720,00 Eur s DPH (slovom: šesťdesiattritisíc sedemstodvadsať eur s DPH) v zmysle Článku IV bod 2 zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku zmluvy,
 - b) vyčerpaním finančného limitu v zmysle Článku IV bod 2 zmluvy,
 - c) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy, z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a zo zákona,
 - e) písomnou výpoveďou.
3. V prípade ukončenia tejto zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku tejto zmluvy dohodou.
4. Každá zo zmluvných strán môže od zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia povinností druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
5. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany poskytovateľa sa považuje:

- a) ak sa poskytovateľ omešká s poskytovaním akýchkoľvek služieb ustanovených na základe objednávky,
 - b) porušenie záväzku mlčanlivosti zo strany poskytovateľa podľa Článku V bod 6. tejto zmluvy,
 - c) poskytovateľ poskytuje plnenie vadne, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu objednávateľa,
 - d) ak poskytovateľ koná v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy a je príloh a/alebo schváleného návrhu plnenia zadania a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni.
6. Za podstatné porušenie tejto zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 60 (slovom: šesťdesiat) kalendárnych dní po lehote jej splatnosti.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia bodov 4 až 6 tohto článku sa primerane použijú aj v prípade odstúpenia objednávateľa alebo poskytovateľa od objednávky. V takom prípade táto zmluva nezaniká.
 8. Predčasné ukončenie zmluvy, bez ohľadu na zmluvnú stranu, ktorá od zmluvy odstúpila, sa nedotýka zodpovednosti poskytovateľa za vady dovtedy dodaného plnenia predmetu zmluvy.
 9. Zmluvné strany môžu zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 2 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej doby zmluva zaniká.
 10. Odstúpením od zmluvy zanikajú tie práva a povinnosti, ktoré sa týkajú čiastkových plnení (služieb), s ktorých plnením je zmluvná strana v omeškaní a čiastkových plnení, ktoré mohli byť plnené na základe objednávok v budúcnosti. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností platí, že zmluvné strany nie sú povinné si vrátiť riadne dodané služby a uhradené ceny, ktoré boli schválené v rámci preberacieho protokolu v súlade s touto zmluvou. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností tiež platí, že odstúpenie od zmluvy sa netýka ustanovení o právach duševného vlastníctva k tým čiastkovým plneniam, ktoré si príslušný Objednávateľ ponecháva aj po odstúpení od zmluvy.

Článok IX.

Doručovanie a kontaktné osoby

1. Každá komunikácia podľa zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb - štatutárnych orgánov zmluvných strán, alebo osôb oprávnených na vecné a obchodné rokovania uvedených v tejto zmluve.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa zmluvného plnenia musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail). To však neplatí, ak ide o právne úkony, s ktorými nastáva zmena, vznik a zánik práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Takéto oznámenia musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú na titulnej strane tejto zmluvy.
4. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručenie v prípade:
 - a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
 - c) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
 - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo u iného alternatívneho doručovateľa,
 - c) v ktorý bola na nej doručovateľom vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku resp. obchodných podmienok alternatívneho doručovateľa znamená nedoručiteľnosť zásielky.
6. Kontaktnými osobami pre účely plnenia predmetu tejto zmluvy sú:
 - a) za poskytovateľa:
meno a priezvisko: _____, e-mail: _____, tel. _____
 - b) za objednávateľa:
meno a priezvisko: _____, e-mail: _____, tel. _____

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto zmluvu uzatvoriť, riadne plniť z nej vyplývajúce záväzky podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
3. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zmluvnému dojednaniu.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu, ak dôjde k zmenám identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy bez potreby uzatvorenia dodatku k zmluve, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré sú významné pre riadne plnenie z tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky vzniknuté spory v súvislosti s touto zmluvou budú riešiť mimosúdnu cestou prostredníctvom vzájomných rokovaní a dohôd. Ak v súvislosti s touto zmluvou dôjde medzi zmluvnými stranami k vzniku súdneho sporu, príslušnosť slovenského súdu je daná podľa pravidiel ustanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky v aktuálnom znení.
8. Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, 3 (tri) rovnopisy sú určené pre objednávateľa a 2 (dva) rovnopisy pre poskytovateľa.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva jasne a zrozumiteľne vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný jej obsahom. Ďalej spoločne vyhlasujú, že si zmluvu pozorne a riadne prečítali, porozumeli jej a na dôkaz súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.
10. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:
Príloha č. 1: Návrh na plnenie kritérií
Príloha č. 2: Opis predmetu zákazky

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

za objednávateľa:

za poskytovateľa:

.....
SLOVAKIA TRAVEL
Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ

.....
Studio Echt, s.r.o.
Mgr. Jakub Ptačin, PhD, CEO - konateľ